

CADENA AUMENTA SUS UTILIDADES GRACIAS A CENTURY NCR

Albert Steiger, Inc., una cadena de tiendas seccionales de Springfield, Massachusetts, EE.UU., está obteniendo mayores utilidades mediante una rotación más rápida de las existencias, junto con una menor inversión en existencias, gracias a un Computador Century NCR 100.

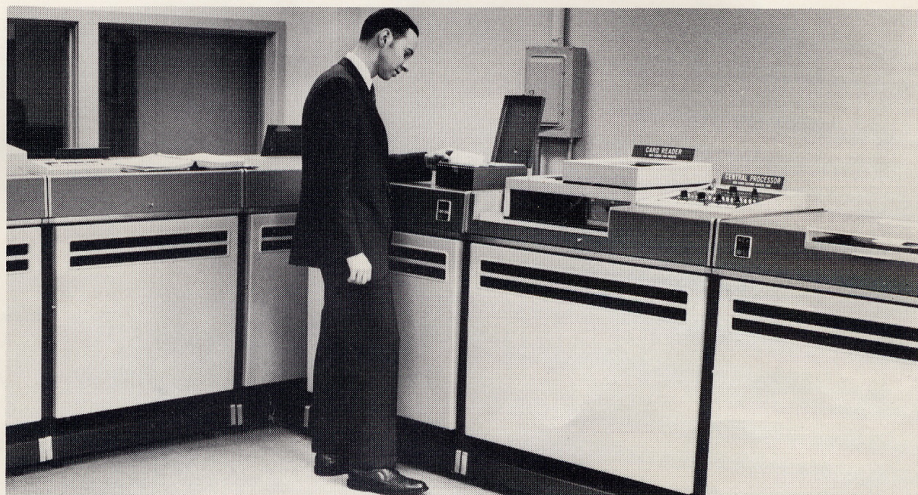
Tres veces a la semana, el computador prepara un informe indicando las ventas en la mayoría de las secciones de las seis ubicaciones de la cadena. Estos informes son distribuidos a los compradores, los cuales obtienen una imagen precisa de las ventas de cada artículo. Debido a lo oportuno de esos informes, Steiger's puede tener menores existencias a la mano sin perjudicar las ventas.

Los compradores pueden ver de una ojeada los artículos cuyos surtidos necesitan ser renovados. También pueden planear futuras compras que reflejen más exactamente el gusto de los clientes de Steiger's en cada ubicación.

Aproximadamente 60 por ciento de la mercancía de Steiger's, incluyendo toda la ropa, es etiquetada con información de control, que comprende la ubicación de la tienda y el tamaño, estilo y color del artículo.

Cada vez que se realiza una venta, una porción del boleto de venta es enviada al centro de cómputo de Steiger's. La información en cada boleto es registrada en tarjetas perforadas y procesada por el Century NCR. De esa información, el computador imprime un listado del número vendido de cada artículo.

Como el listado indica dónde se efectuó cada compra, los compradores y la gerencia obtienen un mejor aspecto de cada tienda en base indivi-



El operador jefe de Steiger's inspecciona un grupo de tarjetas perforadas antes de alimentarlas al Sistema Century NCR 100.

dual. Pueden discernir inmediatamente si es necesario transferir existencias de una ubicación a otra, o si debieran redistribuir las existencias de cualquier tienda.

Dentro de unos años, Steiger's proyecta reemplazar todas sus registradoras actuales con máquinas NCR Clase 5 equipadas con perforadores de cinta de papel. Esto permitirá a Steiger's capturar toda la información pertinente en el punto de venta en forma directamente alimentable al computador. Esto eliminará el doble esfuerzo del dependiente de tener que remover una parte del boleto de venta y la preparación posterior de tarjetas perforadas en el centro de cómputo.

Además del control del inventario, Steiger's utiliza el Century NCR 100 para varias otras funciones.

La empresa emplea más de 1,500 personas, muchas de ellas en base de turno parcial. Durante períodos de actividad máxima es necesario tener más dependientes en el piso de ventas

y menos durante períodos de menor actividad. Mediante un informe del computador, los gerentes de sección pueden programar las horas de trabajo de los empleados para coincidir con los períodos de mayor actividad, permitiendo así que el personal esté disponible cuando se necesite.

El Century NCR 100 también prepara la nómina de pagos. Las unidades de disco magnético almacenan toda la información pertinente a cada empleado, incluyendo el nombre, número de cheque, tasa de paga y las deducciones estándar.

Las horas trabajadas y los números de identificación de cada empleado son impresos en tarjetas perforadas que son alimentadas al computador. El Century NCR entonces calcula e imprime los cheques y los separa por sección para su distribución.

En el futuro, Steiger's proyecta asignar varias otras tareas al Century NCR, incluyendo la contabilidad de presupuestos.

Nuevo modelo de la calculadora NCR Clase 18 puesto a la venta

NCR anuncia una nueva calculadora electrónica, la cual se considera como la más versátil en el mercado en su gama de precios.

La nueva unidad de 10 teclas, una adición a la ampliamente usada serie NCR 18, ha sido designada como la NCR 18-1 y es una unidad para propósitos generales que realiza funciones aritméticas mediante una sola memoria electrónica, en contraste con los miembros más grandes de la serie 18 que tienen dos memorias de núcleos magnéticos.

Las dimensiones de la diminuta nueva calculadora son de sólo 26.7 x 35.1 x 11.6 cm y pesa sólo 4 kilogramos. Su pequeño tamaño y atractivo gabinete de color beige claro la hacen ideal para colocarla sobre un escritorio, donde máquinas de mayor tamaño son consideradas indeseables.

Las características de la nueva unidad incluyen un registro de cálculos más una memoria de almacenamiento, multiplicador y divisor constantes (sin uso de la memoria), exhibición de 14 dígitos (comparada con 12 en la mayoría de los modelos en su gama de precios), notación decimal automática, operación completamente silenciosa, saldo acreedor real con indicador lumínico de saldos de crédito y teclado simplificado.

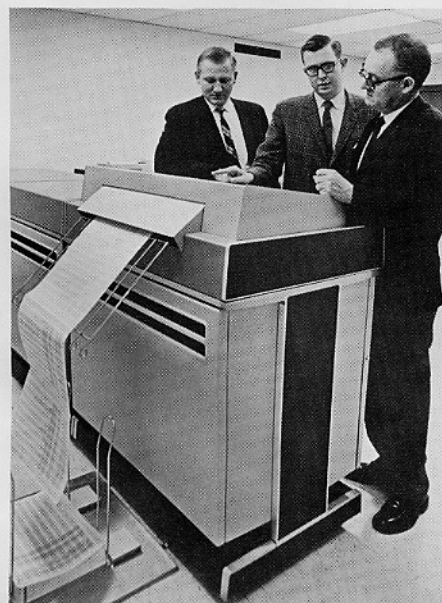


La joven sujeta la nueva calculadora NCR Clase 18-1 en una bandeja a fin de mostrar lo compacta y liviana que es.

La nueva 18-1 usa avanzados circuitos integrados y requiere un máximo de 430 milisegundos para cualquier cálculo. Suma y resta son realizadas en dos milisegundos.

Además, como la NCR 18-1 es tan fácil de operar, cualquier persona en una oficina puede convertirse en un operador experto en sólo unos cuantos minutos de instrucción.

Sistema Century NCR seleccionado tras extenso análisis



Funcionarios del Normandy Osteopathic Hospital observan la impresión de un informe de costos.

En el número anterior de esta publicación hablamos sobre la instalación de un Sistema Century NCR 100 en el Normandy Osteopathic Hospital de San Luis, Missouri, EE.UU. Un detalle interesante de dicha instalación que cabe mencionar es cómo el Sistema Century NCR fue seleccionado por ese hospital.

La selección y la dirección del proyecto se les acreditan a dos contadores públicos, cuyo criterio de selección fue simplemente encontrar un sistema que satisficiera cuatro objetivos básicos: capacidad, ECONOMÍA, versatilidad y resultados.

Comenzaron su análisis descartando todas las ideas preconcebidas sobre el hospital y su operación, haciendo entonces un intenso estudio del hospital y sus verdaderas necesidades. En vista de las necesidades presentes y futuras, querían una respuesta convin-

cente a la pregunta: ¿Podría un computador verdaderamente satisfacer sus cuatro objetivos básicos?

Después de completar su análisis, fueron de compras. ¿Qué computador y software de soporte podían satisfacer o exceder sus estrictas demandas? Habían desarrollado su propio punto de referencia y después de un análisis concienzudo de los computadores disponibles en el mercado, se decidieron por el Century NCR como el más apropiado para satisfacer su definición de capacidad, economía, versatilidad y resultados.

Su selección no tardó en sorprenderlos. El computador Century NCR 100 estaba en condiciones de operación sólo cuatro horas después de haber sido entregado. Y los resultados obtenidos desde entonces han demostrado lo acertado de su selección.

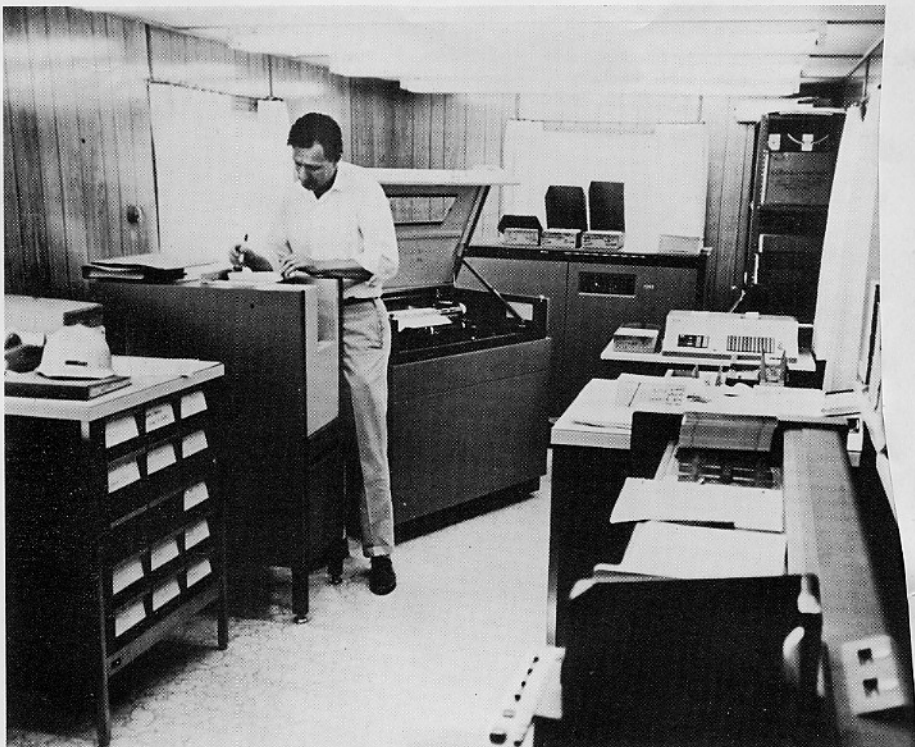
Compañía de construcción usa computadores NCR 500 a pie de obr

A fin de poder suministrar un flujo más oportuno de información a pie de obra, la Bechtel Corporation, una firma constructora y de ingeniería con sede en San Francisco, California, EE.UU., está utilizando computadores situados a pie de obra de dos plantas generadoras que está construyendo en el suroeste del país. En cada ubicación, hay instalado un computador NCR Serie 500; uno en una sección de una oficina ambulante, el otro en una oficina temporal.

“El concepto básico es hacer el lugar de construcción tan autónomo como sea posible”, manifestó el analista de sistemas jefe de la firma. “La experiencia ha mostrado que con el computador a pie de obra, en vez de en un centro de cómputo remoto, las responsabilidades pueden ser más claramente definidas y asignadas. Con la tecnología actual, sistemas a pie de obra resultan más flexibles y sensibles a las necesidades de los jefes de construcción.”

El sistema usado por Bechtel está basado en el uso de tarjetas perforadas como medio de alimentación. La información es proporcionada por dos lectores de tarjetas, lo cual permite intercalar información perforada en tarjetas maestras con información perforada en tarjetas nuevas, formando así una sola corriente integrada de procesamiento.

El sistema de programación basado en etapas críticas de construcción de-



Computadores NCR Serie 500, instalados a pie de obra, proporcionan a la gerencia de la Bechtel Corporation un flujo oportuno y preciso de información.

sarrollado por Bechtel se ha convertido en una de las aplicaciones claves de los sistemas 500. Información desarrollada con la ayuda del computador es usada para preparar un gráfico que alerta a la gerencia cuando se aproxima una etapa crítica en la construcción. Este sistema es particularmente útil en áreas habitualmente

problemáticas o cuando existen plazos perentorios de conclusión.

A los sistemas 500 a pie de obra también se les han asignado las labores de nómina, distribución de la mano de obra, existencias y compilación de las órdenes de compra cubriendo adquisiciones locales de equipo o servicios.

UMF Y EL FUTURO...

(Continuación de la tercera página)

cionada con algún asunto producido por UNESCO. De nuevo, activaría la consola de consulta del computador y la pantalla visual mostraría la película solicitada.

Nada de esto es muy fantástico. Todos los dispositivos requeridos para proporcionar dichas ventajas integradas están ya en existencia. Lo que no se ha hecho todavía es incorporar todos los componentes combinándolos funcionalmente. Además, debe hallarse la forma de suprimir los obstáculos políticos y sociales que impidan su completo desarrollo y uso.

El más vital y determinante factor

del futuro de las comunicaciones — o del futuro en general — no radica en nuestra capacidad inventiva sino en la habilidad del hombre para crear un contexto dentro del cual las cosas esenciales son reunidas en forma efectiva y dentro del cual podrá utilizar productivamente esas cosas que él es capaz de hacer. Idear un producto no es tan difícil como crearle un mercado. Cómo hacer nuevas tecnologías económicamente factibles; cómo relacionar diferentes aspectos o desarrollos tecnológicos para obtener un patrón total; cómo despertar el interés del público hacia el producto sin una explotación exagerada o restricciones indebidas — éstos son los problemas claves en relacionar verdadero inge-

nio creador en beneficio del público.

Aún más importante es un sentido de propósito. La televisión es un milagro de comunicación que está más allá de toda descripción — pero no hay nada milagroso en el mensaje. Las imágenes y las palabras privan al dispositivo de esplendor, y lo hacen ver más como una molestia pública que el más importante medio de comunicación en la historia de la humanidad.

La nueva tecnología aplicada a los libros, según está manifestada y simbolizada por UMF, encierra en sí la promesa de un vasto mejoramiento cultural y educacional, no sólo para Norte América, sino para toda la humanidad. La perspectiva merece especial atención.

UMF y el Futuro

La Semana Nacional de la Biblioteca constituyó una buena oportunidad para comentar sobre una nueva invención que puede tener los efectos más trascendentales en la transmisión y utilización de los conocimientos desde el desarrollo de los tipos móviles de imprenta. La nueva invención es conocida con el nombre de Ultramicroficha (UMF).

Ahora, mediante UMF es posible comprimir un libro completo a una sola lámina de celuloide un poco mayor que la tarjeta bibliotecaria de catálogo donde está registrado el libro. Esta técnica, desarrollada por The National Cash Register Company,

permite miniaturizar una página impresa reduciéndola hasta ocupar un espacio menor que un octavo de pulgada (.318 cm). Esto quiere decir que 2,000 páginas pueden ser reproducidas en una diapositiva más pequeña que el tamaño promedio de la página de un libro. Un dispositivo óptico especial permite al lector ampliar la página miniaturizada a su tamaño original o aún mayor si se desea.

UMF no es sólo una forma superior de microfilm. En realidad, UMF es tan superior al microfilm como el microscopio a la lupa. Sus consecuencias literalmente exceden todo cálculo. Desde luego, la mayor ventaja reside en la universalización de conocimientos que esta técnica hace posible. Las más bellas colecciones bibliográficas del mundo estarán tan accesibles como sus poseedores lo permitan. Las colecciones especiales de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos o del Vaticano, por ejemplo, pueden ser puestas ahora en UMF a un precio relativamente bajo y formar parte del material informativo de cualquier biblioteca a través del mundo. Los anales de la experiencia humana ya no necesitan estar enclaustrados o inaccesibles. Cualquier universidad o comunidad podrá ofrecer a sus usuarios acceso inmediato a fuentes originales o documentos que hasta ahora resultaban demasiado raros o frágiles, aún para uso educacional.

Además de este valor primordial, UMF revolucionará la forma física de las bibliotecas. El enemigo implacable de toda biblioteca ha sido siempre la falta de espacio. El espacio es limitado mientras que la producción impresa es ilimitada e inagotable. Las publicaciones individuales que aparecen anualmente — libros, folletos, documentos, periódicos, revistas — llegan a cientos de miles.

Hoy, sin embargo, existe la posibilidad realista de que las bibliotecas puedan mantenerse al día con dicho flujo torrencial. UMF hará posible almacenar el contenido de, digamos, 250,000 libros en tarjeteros que tienen aproximadamente el mismo tamaño que los que ahora se utilizan para las tarjetas de catálogo. Esto significa que las nuevas bibliotecas podrán ser construidas a una fracción del costo

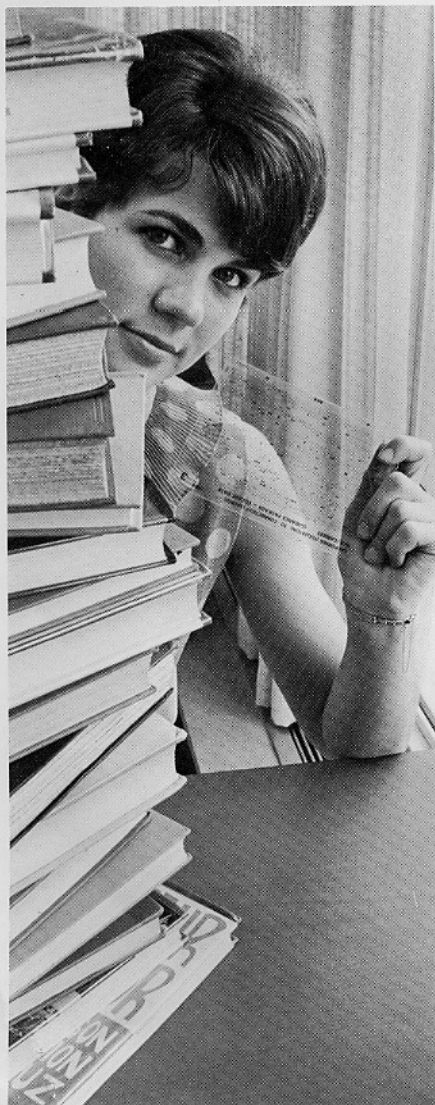
Artículo publicado por la revista "Saturday Review" en el número del 19 de abril de 1969. El artículo, traducido e impreso con permiso de "Saturday Review", fue escrito por Norman Cousins, el redactor de la revista.

actual. Podrán ser más pequeñas, más acogedoras. Se les podrá asignar mayor espacio a las salas de equipo audiovisual, grabación o investigación. Salas de conferencia, completamente equipadas con dispositivos de proyección o equipos electrónicos, ocuparán parte del espacio destinado ahora a los anaqueles de depósito. En todo sentido, la biblioteca se convertirá en un centro de comunicaciones.

No tenemos que forzar mucho la imaginación para concebir el sistema total de investigación que las bibliotecas podrán proporcionar. Supongamos que un estudiante postgraduado desea completar su tesis de investigación sobre las aldeas de Pakistán. En su biblioteca, encontrará una consola central de consulta en la cual registrará su pregunta. La consola está conectada a una serie de dispositivos electrónicos, incluyendo un computador, un lecto-visor UMF, una unidad audio-visual y un dispositivo impresor. El computador recibe y clasifica la consulta y emite un listado impreso conteniendo los datos bibliográficos pertinentes. Cada partida tiene su propio número de código.

El estudiante escogerá el material que mejor sirva a su propósito usando la consola de consulta del computador para especificar su selección de materias. Por ejemplo, puede desear ver varios listados en la Enciclopedia Británica relacionados con algún aspecto o antecedente histórico referente al tema. Estos le serán proporcionados al estudiante ya sea en UMF para referencia visual inmediata o en forma impresa, según lo desee. O podría solicitar, de la bibliografía proporcionada por el computador, una monografía archivada en la Universidad de Dacca, en Pakistán. O podría haber dos capítulos en un libro sobre el Cuerpo de Paz en Pakistán que ofrezcan material pertinente. O su bibliografía podría listar una película rela-

(Continúa en la cuarta página)



Más de 3,200 páginas de libro pueden ser reproducidas en una diapositiva ultramicroficha NCR de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm). Un lector especial es utilizado para hacer las páginas miniaturizadas fáciles de leer.